

Na podlagi Uredbe o ratifikaciji Sklepa št. 2/2002 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu splošnih določil in pogojev sodelovanja Republike Slovenije v programih Skupnosti (Uradni list RS – MP, št. 15/2002) in Sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 45. seji dne 30. 10. 2003, se objavi

MEMORANDUM O SOGLASJU
med Evropsko skupnostjo in Republiko Slovenijo o sodelovanju Slovenije v večletnem
akcijskem programu Skupnosti
na področju energetike
"Inteligentna energija – Evropa 2003–2006"

EVROPSKA KOMISIJA, v nadaljevanju imenovana "Komisija", v imenu
Evropske skupnosti

na eni strani in

VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE, v nadaljevanju imenovana "Slovenija",

na drugi strani,

ker

(1) Je bil večletni akcijski program na področju energetike "Inteligentna energija – Evropa 2003–2006" vzpostavljen na podlagi Sklepa št. 2003/1230/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003¹,

(2) Sklep št. 2/2002 Pridružitvenega sveta med Evropsko unijo in Slovenijo z dne 25. 1. 2002 določa splošna načela sodelovanja Slovenije v programih Skupnosti, pri čemer je Komisiji in pristojnim organom v Sloveniji prepuščena določitev posebnih pogojev, vključno s finančnim prispevkom, za omenjeno sodelovanje v posameznih programih,

STA SE DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

Člen 1

Slovenija sodeluje v večletnem akcijskem programu Skupnosti na področju energetike "Inteligentna energija – Evropa 2003-2006" (v nadaljevanju: "Program") v skladu s pogoji, ki so določeni s Sklepom št. 2/2002 Pridružitvenega sveta med Evropsko unijo in Slovenijo z dne 25. januarja 2002 o pogojih za sodelovanje Slovenije v programih Skupnosti ter pod pogoji, navedenimi v Prilogah I in II k temu memorandumu o soglasju.

Člen 2

Ta memorandum o soglasju se uporablja ves čas trajanja programov, začeni s 1. januarjem 2003 za večletni akcijski program Skupnosti na področju energetike: "Inteligentna energija – Evropa 2003–2006.

Prilogi I in II sta sestavni del tega memoranduma o soglasju.

Ta memorandum o soglasju se lahko spremeni samo pisno na podlagi soglasja obeh strani.

Ta memorandum o soglasju začne veljati 1. januarja 2003.

Člen 3

Pogodbenici ugotavljata, da člen 32(3) Akta o pristopu zagotavlja sodelovanje Slovenije v programu pod enakimi pogoji, kot veljajo za sedanje države članice od 1. januarja 2004, zato se ta memorandum od omenjene časovne točke dalje nadomesti z določbami tega člena.

V Ljubljani
Dne 4. 11. 2004
Za Vlado Republike Slovenije

mag. Janez Kopač,
minister za okolje,
prostor in energijo

V Bruslju
Dne 10. 12. 2003
*Za Komisijo
v imenu Evropske skupnosti*

Loyola de Palacio,
Podpredsednica,
Članica komisije
za transport in energijo

Št. 900-15/2001-30
Ljubljana, dne 30. oktobra 2003.
UL L 176, 15.07.2003

Vlada Republike Slovenije
Mirko Bandelj l. r.
Generalni sekretar

Priloga I

Priloga II: Pravila, ki urejajo finančni prispevek Slovenije za večletni akcijski program Skupnosti na področju energetike »Inteligentna energija – Evropa 2003-2006«

¹ UL L 176, 15.07.2003